

БРНАР ГЕНЕ

ИСТОРИЯ И ИСТОРИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА СРЕДНЕВЕКОВОГО ЗАПАДА

Перевод с французского

Е. В. Баевской и Э. М. Береговской

Ответственный редактор

И. И. Соколова



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ

МОСКВА

2002





Издание выпущено при поддержке
Института «Открытое общество» (Фонд Сороса)
в рамках мегапроекта «Пушкинская библиотека»

This edition is published with the support of the Open Society
Institute within the framework of «Pushkin Library» megaproject

Редакционный совет серии «Университетская библиотека»:

Н. С. Автономова, Т. А. Алексеева, М. Л. Андреев,
В. И. Бахмин, М. А. Веденяпина, Е. Ю. Гениева, Ю. А. Кимелев,
А. Я. Ливергант, Б. Г. Капустин, Ф. Пинтер, А. В. Полетаев,
И. М. Савельева, Л. П. Репина, А. М. Руткевич, А. Ф. Филиппов

«University Library» Editorial Council:

Natalia Avtonomova, Tatiana Alekseeva, Mikhail Andreev,
Vyacheslav Bakhmin, Maria Vedeniapina, Ekaterina Genieva,
Yuri Kimelev, Alexander Livergant, Boris Kapustin, Frances
Pinter, Andrei Poletayev, Irina Savelieva, Lorina Repina,
Alexei Rutkevich, Alexander Filippov

Гене Бернар

Г 34

История и историческая культура средневекового Запа-
да / Пер. с фр. Е. В. Баевской, Э. М. Береговской; Отв. ред.
И. И. Соколова. – М.: Языки славянской культуры, 2002. –
496 с.: карт. – (Studia historica).

ISBN 5-94457-023-7

Книга известного французского культуролога и историка Бернара Ге-
не посвящена становлению истории как науки в средневековой Западной
Европе. Автор прослеживает из века в век, кем были люди, писавшие ис-
торию, и кто читал (или слушал) их труды, цели и потребности, которы-
ми они руководствовались, анализирует темы, в разное время вызывав-
шие преимущественный интерес публики и историков, характерную для
них систему ценностей и авторитетов, проблемы социального заказа и ан-
гажированности сочинителя, рассматривает источники, которыми они
пользовались, и методы их критики, жанры исторических сочинений,
«технические» приемы написания исторических трудов, критерии их ус-
пеха, пути распространения рукописей и т. д., – все те вопросы, с кото-
рыми сталкивается и современный ученый-историк.

ББК 63.3(4Фра)5

*В оформлении переплета использован фрагмент гравюры А. Дюрера
«Портрет Эразма Роттердамского» (1526 г.)*

Outside Russia, apart from the Publishing House itself (fax: 095 246-20-20 c/o
M153, E-mail: koshelev.ad@mtu-net.ru), the Danish bookseller G • E • C GAD (fax:
45 86 20 9102, E-mail: slavic@gad.dk) has exclusive rights for sales on this book.

Право на продажу этой книги за пределами России кроме издательства «Языки
славянской культуры» имеет только датская книготорговая фирма G • E • C GAD.

ISBN 5-94457-023-7



9 785944 570239 >

© Editions Aubier

© Е. В. Баевская, Э. М. Береговская. Перевод
на рус. яз., 2002

Электронная версия данного издания является собственностью издательства,
и ее распространение без согласия издательства запрещается.

ОГЛАВЛЕНИЕ

К читателю	9
Введение	11
Примечания	19
Глава 1. Что такое история?	21
I. Определение истории	21
1. Простой и правдивый рассказ	21
2. Пространство и время	23
3. Предмет рассказа	25
II. Место истории	29
1. История — вспомогательная наука	29
2. Мораль и история	31
3. Теология и история	33
4. Право и история	37
5. Завоевание автономии	40
Примечания	43
Глава 2. Контурные портреты историков: История как второстепенное занятие	51
I. Под сенью монастырских стен	52
1. Епископы и каноники	52
2. Монахи	53
3. Братья	63
II. История при дворе и на площади	66
III. В лихорадочной суете канцелярий	74
IV. Дилетанты, эрудиты, любители старины	79
Примечания	83
Глава 3. Труд историка: документирование	91
I. Природа источников	91
1. Свидетельства и предания	92
2. Памятники и надписи	99
3. Грамоты и архивы	107

4.	Книги и библиотеки	116
II.	Поиски источников	126
1.	Разыскание документов	126
2.	Составление подборок документов	129
3.	Забота о ссылках	132
	Примечания	138
Глава 4.	Труд историка: обработка	153
I.	Критика свидетельств	153
1.	Сила авторитета	153
2.	Истинное и апокриф	157
3.	Подлинное и поддельное	166
II.	Господство времени	174
1.	«Distinctio temporum»: эпохи мира	174
2.	«Supputatio annorum»: исчисление дат	181
3.	Ratio temporum: время и критика	191
III.	Чувство пространства	193
1.	Косность книг	193
2.	Плоды опыта	199
IV.	Забота о числе	206
V.	Страсть к этимологии	212
	Примечания	220
Глава 5.	Труд историка: сочинение	233
I.	Важность заглавия	233
II.	Выбор жанра	236
1.	Анналы, хроника, история	236
2.	Факты и их причины	240
III.	Обработка	244
1.	Эрудиция компилятора	244
2.	Язык автора	248
IV.	Помощь читателю	261
1.	Книги, главы и оглавления	261
2.	Маргиналии и алфавитные указатели	265
3.	Иллюстрации	272
	Примечания	276
Глава 6.	Успех сочинения	287
I.	Мера успеха	287
1.	Количественный подход	287
2.	Пространственный подход	298

3.	Карты	301
4.	Временной подход	311
II.	Причины успеха	314
1.	Фон	314
2.	Форма	320
III.	Пути успеха	323
1.	Соборы и монастыри	323
2.	Покровители	326
3.	Города	331
	Примечания	336
Глава 7.	Историческая культура	343
I.	История историков	344
1.	Общий фонд	344
2.	Различия	351
II.	Другая история	358
1.	Клирики и миряне	358
2.	От ясности к темноте	368
	Примечания	372
Глава 8.	Весомость истории	377
I.	Власти и история	377
1.	Историческая пропаганда	377
2.	Официальная история	382
II.	Примеры и прецеденты	392
III.	История и правда	397
	Примечания	401
Заключение		405
Примечания		416
Библиография		417
I.	Сокращения	417
II.	Основная библиография	418
1.	Вводные работы	418
2.	Общие работы	419
3.	Региональные работы	421
4.	Границы истории	424
5.	Профили историков	425
6.	Профили покровителей	426
7.	Книги и библиотеки	427

8.	Священная история, древняя история	430
9.	Описи и генеалогии	431
10.	Историческая критика	431
11.	Время	432
12.	Пространство	433
13.	Число	434
14.	Этимология	434
15.	Форма	435
16.	Иллюстрирование	436
17.	История и политика	436
18.	Авторы	439
19.	Анонимные произведения	456
20.	Другие документы	459
III.	Дополнительная библиография, труды по истории историографии 1980–1990	460
1.	Новые работы	460
2.	Общие работы	460
3.	Региональные работы	462
4.	Границы истории	464
5.	Профили историков	465
6.	Профили покровителей	465
7.	Книги и библиотеки	466
8.	Священная история, древняя история	467
9.	Описи и генеалогии	468
10.	Историческая критика	468
11.	Время	469
12.	Пространство	470
13.	Число	472
14.	Форма	472
15.	Иллюстрирование	473
16.	История и политика	473
17.	Авторы	474
18.	Анонимные произведения	492